



Citación: BDHespHER.02.033, consulta: 19-02-2026

Ref. Hesperia: HER.02.033

CABECERA			
REF. MLH:	B.01.033	YACIMIENTO:	Ensérune
MUNICIPIO:	Nissan-lez-Enserune	PROVINCIA:	Hérault
N. INV.:	Musée National d'Ensérune M.70 (1959, 1960, 1963)	OBJETO:	C
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	CERAMICA	TIPO:	Campaniense
SOPORTE:	RECIPIENTE	FORMA:	Copa
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN ESCRITURA:	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1	TIPO EPÍGRAFE:	COMERCIAL
NÚM. LÍNEAS:	4	CONSERV. EPG:	Buena
RESPONS EPIGR:	JGC		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
TEXTO:	belan karate 3 kasike bedule:e III		
APARATO CRÍTICO:		bedule, betule MLH	
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: MLH + Correa	SEPARADORES: DOS PUNTOS		
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO		
SIGNARIO: LEVANTINO			
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Fragmento de vaso campaniense de 1er. estilo. Ostrakon aparentemente completo. Las cuatro líneas incisas sobre el fragmento. Letras cuidadas. Interpunción con dos puntos. Al final de la l. 4 serie de numerales; e o bien abreviatura de la unidad contada o bien signo para 5 (así eIII = 8) como en el alf. griego y en las monedas de neronken y untikesken . El resto de las palabras son probablemente NPP, terminados en -e , que adaptan terminaciones latinas en -os . Para káraté , cf. gal. <i>Caratus</i> o <i>Carantus</i> ; quizá variante en karátú (Her.02.326). Para kásiké , ver galo <i>Cassicius</i> , <i>Κασσιταλος</i> , donde Correa (1993b, 108) observa correlación entre galo -ss- e ibérico s . El NP betule /bedule/ tiene buen paralelo en el NP <i>Pedullus</i> , de distribución ligur. belan queda sin buenos paralelos.		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Parecido a be 8, pero sólo con los trazos exteriores; a 2, ka 3, te 5, s 3, l 3.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
DATACIÓN:	225-200 - 100 a.C. [s. II a. C.]		
CRIT. DAT.:	Soporte.		
CONTEXTO HALLAZGO:	Procedente del hábitat.		
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Final de la lín. 4, e signo de unidad de medida o bien signo para 5 (eIII = 8), como en alf. griego y monedas de neronken y untikesken. Resto de palabras son probablemente NPP: kaRate = Caratus, Carantus; kaSike = Cassicus, Cassicius, Cassi-uelaunus, etc.; betule = Betullus o Pedullus. belan es más difícil de relacionar: cf. quizá Belennes (TSal); puede ser también apelativo (verbo?).		

**BIBLIOGRAFÍA**

ED. PRINCEPS:	Jannoray 1955, 65-21
BIBL. FILOL.:	MLH II; Correa 1993b, 108.
BIBL. ARQUEOL.:	Jannoray 1955, 65-21; Maluquer 1968, 47.

ILUSTRACIONES